

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

21 DÉCEMBRE 1964.

PROJET DE LOI organique de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. SAINTRAINT.

Art. 3.

1. — Supprimer les 4° et 5°.

2. — Compléter le texte de cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Les réserves mathématiques constituées dans la branche des assurances contre les accidents hors service prévues au décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'Assurance sont transférées à la branche des assurances prévues au 3° du présent article. »

JUSTIFICATION.

Les 4° et 5° sont devenus absolument inutiles. Il y a lieu de prévoir l'affectation des réserves existant actuellement dans la branche des assurances contre les accidents hors service.

Art. 7.

« In fine » de la première phrase, remplacer les mots :

« sur les affaires qu'il lui soumet. »,

par les mots :

« sur toutes les affaires relatives à l'administration et à la gestion de la Caisse ».

JUSTIFICATION.

Il est indispensable de préciser la compétence du conseil consultatif. Il ne serait pas normal que ce conseil ne puisse donner son avis que sur les affaires qui lui sont soumises par le Ministre.

Voir :

898 (1964-1965) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

21 DECEMBER 1964.

WETSONTWERP van organieke wet van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Art. 3.

1. — Het 4° en 5° weglaten.

2. — De tekst van dit artikel aanvullen met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« De wiskundige reserves, aangelegd in de afdeling van de verzekeringen tegen ongevallen buiten de dienst, als bedoeld in het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas, worden overgeheveld naar de afdeling van de in 3° van dit artikel bedoelde verzekeringen. »

VERANTWOORDING.

Het 4° en het 5° zijn volkomen overbodig geworden. Er moet worden voorzien in de aanwending van de thans in de afdeling van de verzekeringen tegen ongevallen buiten de dienst bestaande reserves.

Art. 7.

« In fine » van de eerste volzin, de woorden :

« over de zaken welke hij hem voorlegt. »,

vervangen door de woorden :

« over alle zaken in verband met het beheer en het bestuur van de Kas ».

VERANTWOORDING.

De bevoegdheid van de raad van advies moet nader worden omschreven. Het ware abnormaal bedoelde raad alleen advies te laten verstrekken over de hem door de Minister voorgelegde zaken.

Zie :

898 (1964-1965) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Art. 8.

1. — « In fine » du 3^e, après le mot :
« compétence »,
ajouter le mot :
« particulière ».
2. — Insérer un 4^e (nouveau), libellé comme suit :
« 4^e le directeur du Centre médical du Ministère des Affaires étrangères. »

JUSTIFICATION.

Le terme « compétence » est trop vague; il y a lieu de le préciser. La présence au sein du conseil du directeur du Centre médical nous paraît vivement souhaitable.

Art. 9.

- Compléter cet article par ce qui suit :
« sur proposition dudit Conseil ».

Art. 9bis (nouveau).

- Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :
« Le Ministre peut déléguer la gestion de certaines attributions de la Caisse à un comité de gestion. Celui-ci est composé d'un président et de trois membres choisis dans le sein du conseil consultatif sur la proposition de celui-ci.
» Le comité de gestion fait annuellement rapport au conseil consultatif. »

Art. 9ter (nouveau).

- Insérer un article 9ter (nouveau), libellé comme suit :
« La gestion journalière de la Caisse est assurée par un fonctionnaire désigné par le Ministre sur proposition du conseil consultatif. Ce fonctionnaire assume également le secrétariat du conseil consultatif et du comité de gestion. »

Art. 10.

1. — Au premier alinéa, 1^{er} ligne, entre les mots :
« un reviseur, »
et les mots :
« chargé d'attester »,
insérer les mots :
« sur proposition du conseil consultatif, »
2. — Au 2^e alinéa, 2^e ligne, entre les mots :
« au Ministre, »
et les mots :
« les avis »,
insérer les mots :
« par l'intermédiaire du conseil consultatif, »

Art. 8.

1. — In 3^e, na het woord :
« hun »,
het woord toevoegen :
« bijzondere ».
2. — Een 4^e (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :
« 4^e de directeur van het Geneeskundig Centrum van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. »

VERANTWOORDING.

De term « bekwaamheid » is al te vaag. Hij dient derhalve te worden gepreciseerd. Het komt ons voor dat de aanwezigheid van de directeur van het Geneeskundig Centrum in de raad ten zeerste gewenst is.

Art. 9.

- Dit artikel vervangen door wat volgt :
« Op voorstel van de raad van advies stelt de Koning het reglement van orde van die raad vast ».

Art. 9bis (nieuw).

- Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :
« De Minister kan de uitoefening van bepaalde bevoegdheden in verband met de Kas opdragen aan een beheerscomité. Dit bestaat uit een voorzitter en drie leden, op de voordracht van de raad van advies uit diens midden gekozen.
» Het beheerscomité brengt jaarlijks verslag uit bij de raad van advies. »

Art. 9ter (nieuw).

- Een artikel 9ter (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :
« Het dagelijks bestuur van de Kas wordt waargenomen door een op de voordracht van de raad van advies door de Minister aangewezen ambtenaar. Deze ambtenaar verzorgt ook het secretariaatswerk van de raad van advies en van het beheerscomité. »

Art. 10.

1. — In het eerste lid, op de 1^{ste} regel, de woorden :
« De Minister duidt »,
vervangen door de woorden :
« Op de voordracht van de raad van advies wijst de Minister ».
2. — In het tweede lid, op de 2^{de} regel, tussen de woorden :
« nuttig acht, »
en :
« de Minister »,
de woorden invoegen :
« door bemiddeling van de raad van advies ».

3. — Au même 2^e alinéa, 4^e ligne, entre les mots :

« de bilan »

et les mots :

« soumis au conseil consultatif »,

insérer le mot :

« annuel ».

4. — Au dernier alinéa remplacer les mots :

« à la demande du président »,

par les mots :

« à la demande du conseil consultatif ou du comité de gestion ».

Art. 11.

1. — Au 1^{er} alinéa, 1^{re} ligne, entre les mots :

« un actuaire, »

et les mots :

« qui a pour mission »,

insérer les mots :

« sur proposition, du conseil consultatif, ».

2. — Au 2^e alinéa, entre les mots :

« du conseil »

et les mots :

« et y a voix consultative »,

insérer les mots :

« consultatif et du comité de gestion ».

Art. 12bis (nouveau).

Sous le chapitre I, insérer un article 12bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article 17, § 3, du décret du 28 juin 1957, il est ajouté un second alinéa libellé comme suit :

» La limite d'âge prévue à l'alinéa 1^{er} est portée de 21 à 25 ans pour les orphelins qui se trouvent dans les conditions prévues à l'alinéa 7 de l'article 62 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. »

JUSTIFICATION.

Il y a lieu de préciser que les allocations d'orphelins seront accordées dans les conditions prévues à l'article 62, alinéa 7, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 13.

1. — « In fine » de la 1^{re} ligne, remplacer le mot :

« administratif »,

par le mot :

« consultatif ».

2. — Compléter comme suit le 2^e de cet article :

« par trois commissaires nommés pour 6 ans par le Ministre et choisis parmi les agents ou anciens agents bénéficiaires

3. — In hetzelfde tweede lid, op de 4^{de} regel, tussen de woorden :

« het ontwerp van, »

en :

« balans »,

het woord invoegen :

« jaarlijkse ».

4. — In het laatste lid de woorden :

« op verzoek van de voorzitter »,

vervangen door de woorden :

« op verzoek van de raad van advies of van het beheerscomité ».

Art. 11.

1. — In het 1^{ste} lid, op de 1^{ste} regel, tussen de woorden :

« De Koning benoemt, »

en :

« bij de Kas »,

de woorden invoegen :

« op de voordracht van de raad van advies, ».

2. — In het 2^{de} lid, tussen de woorden :

« van de raad, »

en :

« bij met »,

de woorden invoegen :

« van advies en van het beheerscomité ».

Art. 12bis (nieuw).

Onder hoofdstuk I, een artikel 12bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 17, § 3, van het decreet van 28 juni 1957 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

» De in het 1^{ste} lid bepaalde leeftijdsgrens wordt van 21 op 25 jaar gebracht voor de wezen die voldoen aan de voorwaarden als gesteld in het 7^{de} lid van artikel 62 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers ».

VERANTWOORDING.

Er dient te worden bepaald dat de wezenuitkeringen zullen toegerekend worden onder de voorwaarden als vereist bij artikel 62, lid 7, van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers.

Art. 13.

1. — In de Franse tekst, « in fine » van de 1^{ste} regel, het woord :

« administratif »,

vervangen door :

« consultatif ».

2. — Het 2^e van dit artikel wijzigen en aanvullen als volgt :

« op dit onderscheiden beheer en de daarop betrekking hebbende comptabiliteitsbewerkingen toezicht te laten hou-

du présent décret; le mandat de ces commissaires pourra être renouvelé. »

Art. 13bis (nouveau).

Insérer un article 13bis (nouveau), libellé comme suit :

« Le Roi fixe, sur avis du conseil consultatif, les montants de la cotisation personnelle des bénéficiaires de l'assurance de soins de santé prévus à l'article 3. »

Art. 14.

1. — Au 2^e alinéa, compléter comme suit le 3^e :

« dont le directeur du Centre médical du Ministère des Affaires étrangères ».

2. — Au 4^e alinéa, 2^e, 1^{re} ligne, entre les mots :

« de dispense »

et les mots :

« de la cotisation ».

insérer les mots :

« ou de réduction ».

3. — « In fine » de l'article, ajouter un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Un représentant de l'organisme assureur peut assister avec voix consultative aux délibérations. »

Art. 15.

Modifier comme suit le 5^e de cet article :

« les articles 11 et 13 du décret du 4 août 1959 mentionné sub 4^e ».

den door drie commissarissen, voor 6 jaar door de Minister benoemd en gekozen onder de personeelsleden of gewezen personeelsleden die het voordeel van dit decreet genieten; het mandaat van die commissarissen is hernieuwbaar. »

Art. 13bis (nieuw).

Een artikel 13bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Op advies van de raad van advies stelt de Koning de bedragen vast van de persoonlijke bijdrage van de gerechtigden op de in artikel 3 bepaalde verzekering betreffende de gezondheidsverzorging. »

Art. 14.

1. — In het 2^{de} lid, het 3^e aanvullen met wat volgt :

« van wie één de directeur van het Geneeskundig Centrum van het Ministerie van Buitenlandse Zaken is ».

2. — In het 4^{de} lid, 2^o, 1^{ste} regel, tussen de woorden :

« tot vrijstelling, »

en :

« van de persoonlijke bijdrage »,

de woorden invoegen :

« of tot vermindering ».

3. — « In fine » van het artikel een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt :

« Een vertegenwoordiger van de verzekeringsinstelling mag met raadgevende stem de besprekingen bijwonen. »

Art. 15.

Het 5^e van dit artikel wijzigen als volgt :

« de artikelen 11 en 13 van het onder 4^e vermeld decreet van 4 augustus 1959 ».

A. SAINTRAIT.